

## Un gran missatge oblidat

Un d'aquests dies farà 14 anys que fou publicat el Missatge que el Papa Benet XV adreçà a les nacions belligerants de la gran guerra. La nota pontificia era signada del 1 argost de 1917. No és difícil de recordar l'agonia d'Europa en aquella data engoixosa, turbulent i plena de mals aversans. Després dels anys que han passat, els fets han mostrat la clarividència del gran Pontífex que, ran de la publicació de la Nota fou titllat de partidista. Encara passà, aleshores, un fet paradoxal: les solucions que proposava el Papa foren mirades amb rezel, però aquell fantàstic idealista que s'anomenà Wilson feu seves les clàusules fonamentals de Benet XV, i com que Wilson tenia cossos d'exèrcit a Europa i era el major acriedor dels pobles belligerants, imposà els seus 14 punts famosos, amb els quals s'acabà la guerra de metralla i s'inaugurà la interminable postguerra que dura encara.

El Missatge de Benet XV resumia tota l'obra pacificadora del gran Papa, inaugurada amb l'Encíclica "Ad beatissima Apostolorum principis" i acabada amb la "Pacem, Dei munus pulcherrimum". Intenent de veure allò que els pobles s'han vist obligats d'acceptar de les directives pontificials.

Entre les disposicions proposades per Benet XV, hi havia la reducció dels armaments, la obligació jurídica que contreien voluntàriament els Estats de recorre a les solucions pacífiques arbitrals en la hipòtesis d'un litigi interna-

cional, i també les disposicions adoptades després en l'article 16 del Pacte de la Societat de Nacions sobre les sancions internacionals del Dret de gents. En aquests aspectes la iniciativa de Benet XV ha estat d'una eficàcia decisiva.

El Papa parlava al món quan les armes no havien caigut encara de les mans dels belligerants i no es volia sentir parlar de pau. Al cap de prop de 15 anys de provatures laborioses, els homes d'Estat coincideixen en el principi que inspirà el gest pontifical, ço és a saber: que les relacions i la convivència entre els pobles no ha de recolzar en la força de les armes, sinó en les raons del dret i de la mútua entesa i col·laboració.

Una altra mesura proposada pel Papa era la condonació mútua dels deutes de guerra. Davant del desastre econòmic actual, el President Hoover ha tornat a proposar-la com una solució que permeti salvar els diferents Estats dels greus perills polítics i financers que els amenacen. Finalment, s'han adonat que l'isolament dels Estats és impossible i que la col·laboració internacional és inajornable per a salvaguardar els interessos de la pau i de la vida econòmica i moral del món.

Ara cal que tots els catòlics, en el camp internacional, ocupin el lloc que llurs principis i les necessitats de l'hora present reclamen, superant feixismes i exagerats nacionalismes curts de vista.

A. M. B.

## ECOS DEL DIA

### De las Cortes Constituyentes

Abierta la sesión de ayer de las Cortes Constituyentes el señor Villa formuló un ruego, diciendo que está relacionado con el problema económico de España que hay que resolver, como anteaer manifestó el señor Alba, con urgencia y patriotismo.

Después de una relación que hace el señor Cordero Vel acerca de unos incidentes ocurridos en Huelva, sigue la interpelación del señor Alba sobre política económica.

El Sr Oreja Elósegui hace uso de la palabra y recuerda que en la sesión última el ministro de Hacienda ofreció ser claro y decir la verdad de todo, pero no dijo nada. Sólo manifestó que había heredado de la Dictadura un presupuesto difícil.

Señala la deuda de 200 millones de pesetas al Banco de España, por pagos a contratistas de obras públicas.

En el balance de comercio exterior hay un déficit de 120 millones, que al final del año llegará a 200.

Lee datos de los balances del Banco de España de 31 de abril y 31 de agosto último, y dice que su comparación asusta más que las apariciones en el monte de Ezquioga, que tanto han preocupado a los periódicos y han motivado paseos militares.

Señala que la baja de valores llega, según los periódicos bursátiles, a seis mil millones de pesetas.

La gravedad de la situación se acentúa con el problema ferroviario, y señala cifras de pérdidas que pertenecen a las carteras de los Bancos y de muchos tenedores.

Sigue luego el debate sobre el proyecto de Constitución.

El señor Araquistain apoya un voto particular al artículo primero, proponiendo la siguiente redacción: "España es una república de trabajadores. Los poderes de todos sus órganos emanan del pueblo."

Le contesta el señor García, oponiéndose al voto particular. Se procede luego a la votación para la toma en consideración.

A favor del voto particular se pronuncian los socialistas y radicales socialistas y los señores Alomar, Unamuno y Tapia. Al votar el señor Unamuno los socialistas le aplauden.

Poco después vota el señor Ortega y Gasset (don José) en contra y entonces le aplauden los radicales y las derechas.

Hay numerosas interrupciones.

El señor Alba vota en contra.

La minoría catalana, a excepción del señor Carner, vota a favor. El deán de la Catedral de Granada, señor López Dóriga, vota también en favor y al hacerlo las izquierdas de la Cámara le tributan una gran ovación. Los señores Abadal y Estelrich votan en contra. El señor Sánchez Román en favor, siendo éste también muy aplaudido.

(Sigue en la página 2)

## NOTES

TENIEM ENTES que molts homes dels que avui regeixen la cosa pública eren homes enlairats per multituds apassionades o demagògiques, sense vocació pel càrrec que ostenten però heu's ací que la premsa d'aquests dies esmenta un cas de vocació política irresistible al que el Govern s'ha vist obligat a posar-hi aturador.

Un delegat del Governador de Córdoba, de retorn del poble de Espejo, ha dit que ha trobat en aquest Ajuntament veritables anormalitats.

L'Alcalde d'aqueix poblelet ja fa alguns mesos que exerceix el càrrec sense haver estat designat per ningú. I, com és natural, el secretari del Municipi, digníssim company de l'Alcalde, infringint la llei, també s'ha cregut que podia exercir el de interventor.

El què pot l'afició que fins arriba a "sacrificarse" pel comú en benefici propi.

Veritablement l'Alcalde de Espejo és "espejo" d'alcaldes.

TOTS sabem la rigidesa dels anglesos en el què's refereix a polidesa. Per a poguer ésser ben rebut en la bona societat anglesa és necessari fer el que fan els demés, sacrificant els propis desitjos. I en quant a rigor, pel que fa als vestits, ens ho diu el que en la premsa mundial s'acaba de fer esment.

El "mahatma" Gandhi, suara, al arribar a Londres, ha estat rebut cerimoniosament; tothom li ha fet acatament profund, menys el clima i una serventa. Gandhi, zelosíssim més no poguer de la seva indumentària, que'l fa capaç de proclamar la vaga del fret com ho feu amb la de la fam, probablement no s'hauria ajupit a les diferències de clima, però heu's ací que una serventa anglesa que, és cosa més seriosa que un termòmetre, no pot consentir que li faltin al respecte, presentant-se un hoste — encara que sigui Gandhi — abillat amb trajes més semblants amb roba de dormir que amb trajo d'èiqueta. I n'ha protestat, esperant-se per a dintre de poc la submissió de Gandhi.

Un republicà de professió arriba a un estanc i demana els segells necessaris per a afiançar una lletra. L'estanquera amatent n'hi lliura dos: un de 0'25 ptes., amb l'efigie de l'ex rei i l'altre sense efigie i sense corona.

Zelós extraordinàriament el republicà, de ses idees diu, amb to de reny, a l'estanquera:

—Tingui; aquest segell amb l'efigie de D. Alfons, no el vull, me'l canviï per altres cinc segells d'aquests que no tenen ni rei ni corona.

L'estanquera, calladament, retira el segell monàrquic i el substitueix pels cinc sense corona.

El republicà professional es treu una pesseta i paga. L'estanquera, seriosament, retorna la moneda i li diu:

—No vull aquesta moneda amb l'efigie reial. O em dona una pesseta de la República o no hi ha segells. En idees republicanes tampoc em guanya ningú.

I no tingué més remei que

## El Corpus a Girona

Monografia històrica de la processó i de les institucions característiques radicades a la Seu gironina, pel Dr. Tomàs Noguera, prev.

VI

(Vegj's el núm. del Diari del 10 d'aquest mes).

Es de l'any 1458 la dada que, a la nostra processó, s'hi afegeixen "XII reys amb corona d'oropell", guants i ciris blancs, significació simbòlica de que totes les potestats de la terra han de subjectar-se a la magestat de l'Altíssim.

En aquest mateix any, trobant-se vacant aquesta Seu, per mort del Bisbe Bernat de Pau, va concórrer a la processó, de pontifical, el Bisbe de Sta. Justa de Sardenya, afeintles memòries d'aquesta època, que el temps fou plujós i que els assistents a la processó, per aquest motiu, no portaren les capes pluvials, menys els vuit "precentores" cantors, que avui en diriem "xantres" i el president.

Ja que hem anomenat els cantaires que assistien a la processó diem quelcom de la capella de cant. Sembla, sense que amb fixesa pugui assegurar-se, que, durant aquest període, foren, a voltes, quatre preveres i quatre llecs; altres, quatre preveres i quatre nois ("pueri") acompanyats del "magister scolarum cantus" de la Catedral, els qui hi figuraven, cantant el "Te Deum et alias devotas cantinelas ante custodiam".

Una novetat s'esmenta a l'any 1453, introduïda a la processó: la d'un home calvacant en un caball guarnit luxosament i portant la senyera de la ciutat, fent "cerca" per tot el curs de la processó.

Per primera volta, en dit any, s'usaven "astes o vergues" que portaven els "regjors" de la processó, quiscuna pintada amb distints colors.

EL PAIS que encara avui exerceix el magisteri més alt, de constitucionalisme i llibertat, Anglaterra, no creu poguer prescindir, en l'obertura de la Càmbra dels Comuns, de la pregària. Hom sap que al Parlament anglès l'obertura del període de sessions la fa un capellà amb una oració de faisó que no fereixi els sentiments de cap dels oients de distintes creencies: "Feu, Senyor — diu — que les nostres decisions contribueixin a la glòria de vostre Sant nom, a la permanència de la vera religió i de la justícia, a la seguretat i a l'honor del Rei, al ben-ésser públic, a la pau del regne, a la unió dels cors en un ver esperit d'amor i caritat cristiana."

cercar una pesseta de la República.

EL PAIS que encara avui exerceix el magisteri més alt, de constitucionalisme i llibertat, Anglaterra, no creu poguer prescindir, en l'obertura de la Càmbra dels Comuns, de la pregària. Hom sap que al Parlament anglès l'obertura del període de sessions la fa un capellà amb una oració de faisó que no fereixi els sentiments de cap dels oients de distintes creencies: "Feu, Senyor — diu — que les nostres decisions contribueixin a la glòria de vostre Sant nom, a la permanència de la vera religió i de la justícia, a la seguretat i a l'honor del Rei, al ben-ésser públic, a la pau del regne, a la unió dels cors en un ver esperit d'amor i caritat cristiana."

Mentres en el silenci de la Càmbra ressonen aquestes paraules deprecatòries, diuen els diaris (i els francesos ho consignen admirats) tots els diputats, fins els socialistes, abaixen llurs caps i escolten, amb eculliment, la pregària. Això a Anglaterra, país clàssic de llibertat.

Com a cosa insòlita trobem també que's celebraren "ballas a la plaça de les Cols" i la construcció d'un cadafal a la nau de la nostra Seu, des del qual en 1460 els Jurats veieren la representació de "antramesia" (autos sacramentals) en la festa del Corpus d'aquest any.

Per les dades que hem donat intentarem esborronar, ara, l'ordre que's devia seguir en la processó.

Suposem que hi figuraria primerament l'home a cavall portant la senyera de la ciutat. Seguirien "les trompes", els "joglars" i demés instruments de que abans hem parlat, la creu, banderes de les esglésies principals de la ciutat, confraries gremials amb llurs banderes, cobles de ministrils, nobles gironins, frares dels convents de Sant Domènec, del Carme i de Sant Francesc, clergues i beneficiats de la Seu; al mig els vuit homes amb cap d'àngel tocant instruments, dotze ciutadans portant els ciris enviats pels Jurats; el Capítol de la Catedral quatre preveres representant els quatre evangelistes (més tard es col·locaren darrera la custòdia) i els "XII reys" al centre, davant de la custòdia. Seguiria la custòdia, portada pel senyor Bisbe, acompanyat dels Canonges, sota tàlem, (i) quines vares porta ven generalment el Veguer i sis jurats i un ciutadà de l'estament major i a l'entorn del tàlem els dotze ciris pintats amb l'escut de la ciutat, encomanats a prohoms de l'estament major i, darrera, la custòdia, una gran multitud "de perey en perey".

Aquest era l'ordre probable que seguiria la nostra processó a la primera meitat del segle XV, amb els detalls de trajo, color i altres, ja esmentats. A més, en lloc previament senyalats s'hi representaven "antramesia sive joca" (autos sacramentals).

De l'any 1461 hi ha la dada que els Jurats manaren que fossin quatre les cobles de músics que toquessin durant la processó i que, finalment, la millor toqués davant de casa la Ciutat, l'altra a la plaça de les Cols, la tercera a la plaça de Sant Pere i la última a la plaça de Sant Francesc un any, i l'altre, a la plaça del Mercadal.

(1) A l'any 1617 la ciutat feu construir un tàlem nou: fins llavors havia servit el del Capítol de la Seu. El de la ciutat va servir fins l'any 1806 en quin temps va construir-se l'actual.

En la sessió de 22 d'agost de 1461, per efecte, segurament, a algun excés en les despeses de la processó, va acordar-se pels Jurats, suprimir una cobla i rebaixar el sou dels músics que hi assistien.

Poc després d'haver-se establert les reformes de rebaixar els sou dels músics, vingueren damunt la nostra ciutat gravíssimes circumstàncies polítiques que no permeteren que's portessin a cap aquelles reformes.

Precisament quan arribaren els dies de Corpus (diur. erge, 6 de juny de 1462) el comte de Pallars, assetjava la ciutat i la prengué després de cremar la porta "dels albadiners" i la torre, possessionant-se de tot el pany de muralla antiga. La reina dona Joana Enríquez i el seu fill Ferrán, amb els defensors de la ciutat, es feren forts a la part alta i finalment a la torre Gironella. Aquelles circumstàncies duraren fins l'any 1467 en que tampoc es pogué celebrar la processó perquè aquell dia (27 de maig) la ciutat era assetjada per D. Joan, duc de Calàbria, primogènit del rei d'Aragó. Es celebrà, però, per dintre la Seu, fent el mateix les altres esglésies.

Tampoc es pogué celebrar a l'any 1469, puix el dia de Corpus (primer de juny) la ciutat fou presa per l'esmentat duc de Calàbria. (1) aplaçant-se, però, per al 19 de dit mes.

En 1484 figura un nou costum a la processó. la de "algas ros" (aigua de roses) amb que mullaven els ramells dels Jurats, nom que es canvia per aigua "almisclada", en 1491, afegint-s'hi, més tard, "aigarrat".

(1) El Sr. de Chia diu que qui prengué la ciutat fou el general francès Danoy. Ens sembla que atenent-nos al que es consigna en els dietaris de la Generalitat de Catalunya, fou, no l'esmentat general, sino el duc de Calàbria, fill de Renat de Anjou, anomenat pels francesos "le bon roi René" elegit rei d'Aragó pels diputats del "General" en 30 de juliol de 1466. En aquests temps notis que Girona i quasi tota la resta de Catalunya, seguia el partit contrari al de Barcelona, o sia el de D. Joan II, pare de Ferrán "el Caròlic".

## G. E. I. E. G.

El proper diumenge el "Grup Excursionista i Esportiu Gironí" realitzarà una excursió col·lectiva amb automòbils al Pirineu Oriental.

L'itinerari d'aquesta excursió és el següent:

### Garage Adroher Hermanos

Plaza Marqués de Camps 17,

# CHEVROLET

PRODUCTO DE GENERAL MOTORS

Cada coche va protegido por un certificado de garantías.— Piezas de recambio y servicio técnico en todas partes.— Grandes facilidades de pago.— Concesionarios en Gerona de General Motor Peninsular S. A.

Teléfono núm. 212

GERONA

# INFORMACIÓN GENERAL

Girona, Olot, Ripoll, Puigcerdá, Bourgmadame, Font Romeu, Mont Lluis, Olette Vilafranca del Conflent, Prades, Perpinyà, El Bolu, El Perthús, Figueres, Girona.

Se sortirà a les dues de la matinada del proper diumenge, de la Plaça del Vi i el retorn serà aproximadament entre 12 i 1 de la nit.

Es dinarà a Vilafranca del Conflent, i soparà a Perpinyà. L'esmorsar en ruta.

Els qui no vulguin portar-se la ministra per tot el dia, cal que's proveixin amb anticipació de una cinquantena de francs.

Cal també que vagin provistos tots d'un àbric.

Com la jornada és llarga, es recomana a tots els que concorrin a dita excursió, la màxima puntualitat en la sortida d'aquesta ciutat i de les demés poblacions, quin horari els serà oportunament comunicat.

## ECOS DEL DIA

(Continuació de la pàg. 1.ª)

Finalmente vota la Mesa, constituïda per el presidente y los cuatro secretarios. Todos votan favorablemente.

Votaron en favor 170 diputados y 152 en contra, quedando aceptada la enmienda.

Después de la votación se cruzan diálogos vivísimos entre los diputados. La algarabía de la Cámara es extraordinaria.

Muchos advierten que hoy ha votado la Cámara lo que ayer rechazó.

Después de varios incidentes, continúa la sesión. El sacerdote Sr. Fernández González apoya una enmienda concebida en estos términos: La nación española adopta el régimen republicano.

Defiende que los poderes de todos los órdenes de la Repú-

blica emanan del pueblo y como el pueblo emana de Dios, de él proceden todos los poderes.

Le contesta el señor García Valdecasas y se deshecha la enmienda.

Se presentan varias enmiendas entre ellas las de los rederales solicitando que se con signe que España es una república federal.

El Sr. Guerra del Río explica el voto de los radicales contra el voto particular del señor Araquistain. Manifiesta que ellos, doctrinalmente no están lejos de la teoría del señor Araquistain pero estima que tendrá repercusiones en el extranjero. (Grandes murmullos).

Esos murmullos revelan el significado que dáis al voto particular—dice. Queréis hacer — añade — una República de clases y empezáis casi con las mismas palabras que la Constitución de los Soviets. (Más murmullos).

Le contesta el Sr. García, menudeando desde este momento, los incidentes entre los diputados, cruzándose gruesas frases. Interviene finalmente el Sr. Alba que interpela al Sr. Azaña, preguntándole:

Dos palabras: ¿Su Señoría ha figurado en el pacto de San Sebastián? Me interesa saberlo.

No contesta el Sr. Azaña a esta pregunta, dice, por no tener la Cámara la serenidad necesaria.

Termina el Sr. Alba repitiendo las palabras que Thiers pronunció en la Cámara francesa: "No repetáis aquí la triste tradición de que sean los republicanos los que asesinen a la República." (Aplausos)

En diversos lados de la Cámara).

El señor Maciá visitará Suecia

"El Noticiero Universal" da la noticia de que el señor Maciá, según el importante periódico sueco "Stockholm Dagblad", hará un viaje a Suecia en la próxima primavera, para estudiar detenidamente las organizaciones políticas, administrativas y culturales de la nación sueca, de las que el señor Maciá cree que Cataluña debe tomar ejemplo.

"Stockholm Dagblad" dedica calurosos elogios al presidente de la Generalidad de Cataluña, a quien llama "el avi revolucionario", afirmando que es un ferviente admirador de la nación sueca.

## VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE MAÑANA.— José de Cupertino, confesor; Ferreol, mártir; Tomás de Villaneuva, obispo y confesor; Sofía e Irene, mártires. — Misa de San José de C. — Ornamentos blancos.

CUARENTA HORAS. — Continúan en la iglesia de las Religiosas Dominicas. Horas de exposición. Mañana: a las 8. Tarde: a las 5. Horas de reserva. Mañana: a las 11 y media. Tarde: a las 7.

CULTOS RELIGIOSOS.— En la iglesia de los Dolores. A las 11 de la mañana y a las 7 y cuarto de la tarde función de la Congregación con exposición de S. D. M.

Ja sou de l'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana?

## GOBIERNO CIVIL

Mañana por la tarde, en Figueras, bajo la presidencia del Gobernador civil, se celebrará una asamblea de elementos viticultores del Ato Ampurdán, a la que asistirán representaciones de todos los pueblos de dicha zona desde Rosas a Terrades. Constituye el objeto de dicha reunión el hecho de que en vista de los precios bajísimos a que los importadores suizos pagan esta temporada las uvas, los elementos cosecheros, quieren unirse y organizar un movimiento en el sentido de no vender la uva, sino elaborar ellos mismos y por su cuenta, el vino.

Para ello piden — según ha dicho el señor Ametlla — la cooperación del Estado, bien en forma de préstamos con la garantía del vino, o bien facilitándole locales en donde poder realizar los trabajos de elaboración.

Ayer terminó en Palamós la huelga que venían sosteniendo, los carpinteros, pintores y obreros del ramo de construcción, por haber llegado a una inteligencia obreros y patronal.

Solucionada esta huelga, no queda en la provincia otro conflicto, de carácter social, que la huelga de algunos obreros de la fábrica de curtidos Geli, de Figueras, que reviste escasa importancia.

Con visible satisfacción, nos ha dicho hoy el señor Ametlla, que le comuncan de Palamós, que el número de trenes en circulación, en la Compañía de Ferrocarriles Económicos Españoles, va en aumento, especialmente los de pasajeros.

gastos propuestos por la Comisión Central para adquisición de manguera.

De Gobernación, en instancia de don Ambrosio Planas, Presidente del Gremio de Vaqueiros, sobre reconocimiento y venta de leche; y sobre reglamentación del Dispensario. Proposiciones:

De Central, sobre concurso para concesión del Teatro en las próximas Férias.

De algunos concejales, sobre medidas higiénicas a adoptar.

Relaciones y cuentas.

## ATENEU de GIRONA

Demà divendres, a les 10 de la nit, "Conversa sobre Mestre Anglade, Catalanòfil il·lustre de la Occitània", per Mossen Bartomeu Barceló.

## GACETILLA

El Ayuntamiento de Bañolas anuncia un suplemento de premios al del cartel del V Certamen de Sardanas celebrado en aquella ciudad. Es el concedido por "Xacolates Amatller", consistente en un diploma de honor y 200 pesetas al autor de la mejor sardana para cobia de once músicos, basada en la canción popular "Bon dies Lianó". El señor Juan Durán, presidente de la comisión de fiestas, facilitará la melodía de dicha canción a los compositores que la soliciten.

A. FERRER, sastre-modista té l'honor d'assabentar a la seva selecta clientela que ha rebut les últimes novetats per a la temporada de tardor-hivern. — Trajos d'estam des de 85 ptes. — Últimes creacions en gèneres anglesos des de 180 ptes. — Especialitat en el tall. — Elegància. — Economia. — Plaça de la República, 4, 1.er

Ha quedado eliminada del concurso anunciado, en la Gaceta, la vacante de Secretario del Ayuntamiento de Mollés por formar agrupación con el de Madremaña.

CASA CON JARDIN para alquilar en la Torre Gironella. Razón: P. República, 7-fotografía.

Han sido nombrados por el Servicio de "Recaudación de Contribuciones de esta provincia", auxiliares de la Recaudación en la zona de Sta. Coloma de Farnés don José Sureda Cors, y don José Casademont Cors.

Compraría PIANO ocasión buen estado. Razón: Albarada, 3. Trato directo.

Se ha posesionado del cargo, el magistrado suplente de esta Audiencia provincial don José María Vilahur.

Després d'haver donat varies audicions, amb un èxit sorolós, El Tercet Montserrat d'Olesa, compost pels artistes En Antoni Palet (tenor), En Emili Bastons (baríton), i En Francesc Monné, (baix i pianista), ha sigut novament contractat per a cantar al Cafè Coliseo Imperial, d'aquesta ciutat, el diumenge dia 20 del corrent, donant la primera sessió Vermouth a les 12, la segona a les 15 i una altra a les 21 hores, cantant entre les demés del seu extens repertori "L'Emigrant", "Los Gavilanes", "La Llegió d'honor", "Cançó d'amor i de Guerra", "La Conquista de Madrid", "El Cant del Poble", "El Huésped del Sevillano" i "Marina".

Durante el pasado mes de julio se registraron en esta provincia 514 nacimientos, 577 defunciones y 130 matrimonios, de los cuales corresponden a la capital 25, 48 y 12, respectivamente. De las defunciones registradas en esta ciudad, 31 ocurrieron en los establecimientos benéficos.

Alimentos de puro Gluten para Diabéticos y de régimen. — Pan, pastas para sopa y chocolate, todo anti-diabético. — Café Malte y descafeinado. — Caldo vegetal y otros varios productos del país y extranjeros. — Colmarío Gelabert, Ciudadanos, 4.

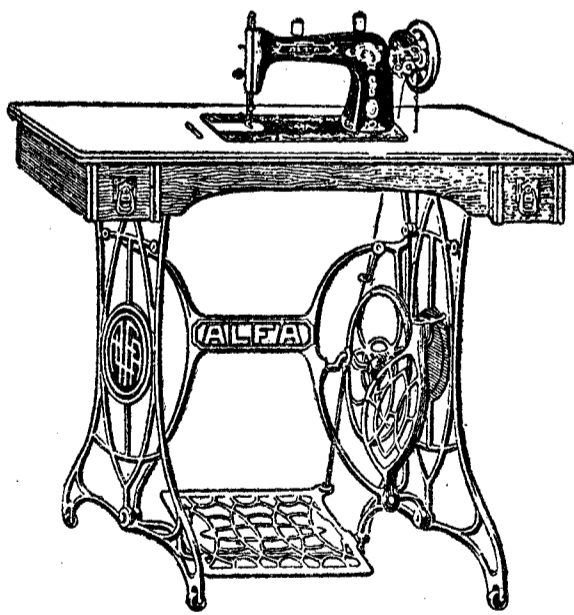
La Delegación provincial del Consejo del Trabajo celebrará sesión de pleno mensual reglamentaria, el próximo lunes, a las 7 de la tarde, en el Gobierno civil. — Traslado de Muebles y Mercancías. CAMION disponible. Agencia de Transportes de JUAN RIGAU, Plaza Marqués de Camps, 14. — Al Ayuntamiento de Ribas de Freser se le ha concedido dispensa de plazo para presentar a liquidación recibos por suministros facilitados al ejército en los meses de mayo,

## SDAD. A. COOP. "ALFA"

Primera manufactura española de máquinas de coser

E I B A R

(España)



La Sociedad "ALFA" garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años

Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos.

Pida un catálogo gratis al CONCESIONARIO

RAMÓN COLOMER CORTES

Ronda San Pedro, 44 - Teléfono 17345 - BARCELONA

## AYUNTAMIENTO

El orden del día para la sesión que celebrará mañana el Ayuntamiento, es el siguiente: Acta de la anterior. Correspondencia oficial. Dictámenes:

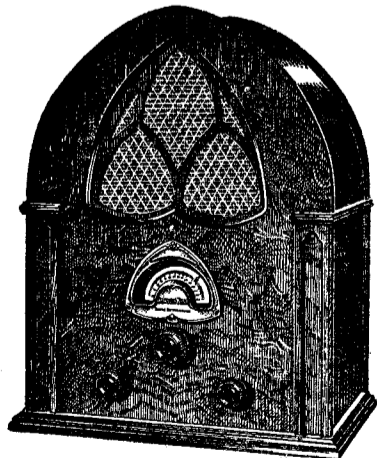
De Hacienda, en instancia de Doña Antonia Campiñs y don Miguel Freixas, sobre concierto de arbitrios de paradas; en instancia de don José M. Jaumeandreu; y sobre distribución de consignación de

El nuevo aparato de Radio Atwater Kent 1932 modelo 84 compacto está al alcance de todos

Es un auténtico ATWATER KENT al precio de cualquier marca Es una verdadera maravilla

Pida catálogos y demostraciones gratis a

ADROHER HERMANOS Apartado, 18 - GERONA



# JARABE CLIMENT MARCA VIUDA

ANEMIA, DEBILIDAD, RAQUITISMO, INAPETENCIA, EMBARAZO

# ÚLTIMAS NOTICIAS

SERVICIO TELEFONICO DE LA AGENCIA FABRA

junio y julio de 1930. Igual dispensa se ha concedido a los ayuntamientos de Terradas y Hostalrich.

—El número 135 del Teléfono debe llamarse si se quiere disponer sin perder tiempo del medicamento o específico deseado; debe abandonarse la rutina de pedirlo a Barcelona, procedimiento tardío y costoso.

El Dr. Roca farmacéutico de La Cruz Roja Plaza del Oli tiene establecido un servicio para casos urgentes.

\* Con arreglo a lo dispuesto en el decreto de 30 de abril de 1915, han sido convocadas las oposiciones entre profesores auxiliares para leer entre otras de varios Institutos, la de Agricultura del de esta ciudad.

— Cómodo y elegante AUTOCAR de 18 plazas para viajes y excursiones, se alquila. ADROHER HERMANOS.—GERONA.

\* Ayer mañana estuvo en el Cuartel general de la Cuarta División, el general Eugenio de la Torre, comandante militar de esta plaza.

El general Eugenio de la Torre, que regresaba de las escuelas prácticas realizadas en el Norte de España, dió conocimiento al general Batet de la feliz realización de las mismas, así como de lo bien recibidas que fueron allí las tropas de esta región.

El general Eugenio de la Torre regresó a esta ciudad en el expreso de ayer tarde, habiéndose reintegrado en el mando que desempeña en esta capital.

— L'HERNIA és radicalment suprimida per voluminosa i viciada que sigui, amb l'APARELL HERNIARI ORRI. M. ORRI Practicant. Ortopèdic especialitzat amb el tractament mecànic de l'hèrnia.—Practicant de l'Hospital Provincial. Carrer del Carme, 44. Tel. 149. GIRONA

\* Para el arreglo de las calles de la ciudad de San Feliu de Guixols, han sido destinadas 39.556'39 pesetas, procedentes del sobrante de la consignación de la cloaca de la rambla de Pi y Margall y canalización de agua potable del depósito general cementerio, 10.435'57 pesetas sobrante de la consignación para la plaza Mercado y las 27 mil 244'71 pesetas restantes procedentes del sobrante de la obra de defensa del Paseo de Mar y la consignación total destinada al adquinado por considerarlo innecesario, a juicio del Ayuntamiento.

## BARCELONA

### DETENCION DE UN CONCEJAL DE VILAFRANCA

Por orden del Gobernador ha sido detenido en Vilafranca del Panadés un Concejal de aquel Ayuntamiento, el cual, capitaneando a siete individuos se dedicaba a reorren las viñas apoderándose de la cosecha.

### IMPORTANTES MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

Al recibir el Gobernador a los periodistas, un repórter le ha preguntado si había leído la sesión del Ayuntamiento de ayer y que impresión tenía de la misma.

El señor Anguera ha contestado: No acostumbro a tomar la palabra en debates a los que no asisto, pero me permitiré hacer dos comentarios al margen de la sesión de ayer.

En ella se habló de la situación de los presos. He de hacer constar que desde el 14 de abril he venido solicitando del Ayuntamiento una pequeña subvención para las obras de la Cárcel, en atención no solo a las condiciones de seguridad de la misma sino también con el propósito de mejorar las condiciones de estancia de los detenidos. Esperaba de la fama de munificencia del Ayuntamiento que correspondería a mi demanda, pero se limitó a comunicarme una seca negativa, alegando que lo relativo a la cárcel, corría solo a cargo del Estado. (Cuando una corporación no quiere saber nada de un asunto que afecta a la vida de la ciudad, no tiene derecho a hablar de él.

También se habló en la sesión de ayer de los últimos sucesos. Sobre esto no quiero decir nada. Pero como ciudadano de Barcelona quiero recordar que en la clínica de la Alianza hay seis hombres heridos, no barceloneses, que, por defender a la ciudad, no vacilaron en exponer sus vidas, en cumplimiento de un deber.

El cumplimiento del deber no dá derecho a homenajes,

pero si dá derecho a unas palabras de gratitud, cuando se cumple en momentos de peligro y no vacilando ni un instante en ofrecer la vida.

### EN LIBERTAD

Bajo fianza de 1.000 pesetas, ha sido puesto en libertad, Francisco Masó, que se hallaba detenido en el vapor "Antonio López", a consecuencia de los sucesos de la calle de Mercaders.

### HALLAZGO DE BOMBAS EN LAS FRANQUESAS

Prosiguiendo la policía las pesquisas que viene realizando desde la pasada huelga general para el hallazgo de armas, realizó ayer un registro en casa de un herrero del pueblo de Las Franquesas, llamado Juan Ruaix, dando como resultado el hallazgo de los mol des con que se fabricaban bombas grandes y pequeñas.

El Juan Ruaix fué detenido inmediatamente y conducido a los calabozos de la Jefatura de Policía.

El Juan Ruaix ha manifestado que el número de bombas grandes fundidas es el de 48 y un centenar el de las pequeñas, de las cuales solo 3 han sido halladas.

El detenido es un anarquista de acción, sostiene relaciones con los más importantes anarquistas europeos y pertenece a la C. G. del T. de Granollers.

Por su cualidad de Patrono, le era fácil fabricar dichas bombas sin despertar sospechas. Para ello aprovechaba las ausencias de su esposa, que trabaja en la fábrica del señor Maciá de dicha población.

Al declarar ha dicho que asumía todas las responsabilidades derivadas del hallazgo de referencia, negándose a declarar el nombre de sus cómplices.

También fué detenido ayer y conducido a la Jefatura un dependiente del referido herrero llamado José Ayala, el cual se cree desconocía los manejos de su patrono.

## MADRID

### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

Como jueves, el señor Alcalá Zamora ha recibido en la Presidencia a los periodistas nacionales y extranjeros.

Lo más interesante de la semana — ha dicho — es el plan de trabajo de las próximas sesiones parlamentarias que es el siguiente: 27 de septiembre: poderes regionales; 11 de octubre: nacionalización de extranjeros, derechos políticos, familia y enseñanza; 25 de octubre: Presidente de la República; Parlamento, Gobierno y Consejo Técnicos; 1 de noviembre: Justicia; 12 de noviembre: Hacienda; 22 de noviembre: garantías constitucionales, reformas constitucionales y votación total.

Ha seguido diciendo que la nota del día era la sesión de ayer en el Congreso. Yo no estaba en la Cámara al final, por no sospechar que tuviera la impertinencia que tuvo. Me enteré de ello fuera de Madrid; entonces quise regresar, pero la sesión había ya terminado.

Hoy he leído el Diario de Sesiones, y esta tarde me propongo hablar de ello en la sesión.

Un periodista extranjero ha preguntado al Jefe del Gobierno su opinión particular acerca de si la República será federal o unitaria.

Ha contestado el señor Alcalá Zamora: No importa el nombre; lo que si importa es asegurar que la Constitución será autonómica, que es lo que exige la Historia y aún la Geografía. Precisamente en eso radica la originalidad de la Constitución.

De eso no hablaré en la sesión de esta tarde, sino probablemente en la próxima semana.

### UNA VISITA

El señor Alcalá Zamora ha recibido la visita de los representantes del Círculo de la Unión Mercantil, presididos por el señor Montiel.

### DICE EL SEÑOR MAURA

El Ministro de la Gobernación ha dicho que le había sorprendido la nota de los huelguistas contra la Compañía Telefónica.

Precisamente — ha dicho — con motivo de la visita que me hizo ayer la Comisión mixta nombrada al efecto, se me habló de que la Compañía se negaba a admitir a varos que habían solicitado su reingreso y acto seguido sobre esta

huelga ha proseguido, he ha fantaseado mucho. En 8 de julio, al declararse la huelga, el número de obreros de la Compañía Telefónica era de 7838. Fueron a la huelga 3687 empleados. Solicitaron el ingreso 2784. La Compañía admitió el reingreso de 2279 y rechazó el de 485. Dejaron de solicitarlo 307.

Finalmente ha dicho que han sido puestos en libertad los detenidos en el Centro Vasco, de Bilbao por haberse comprobado que no son responsables; que se ha solucionado la huelga de Alcahuete; que ha recibido la visita del señor Pérez de Ayala, Embajador en Londres, y que la situación en España es halagüeña.

## EXTRANJERO

### LA SITUACION FINANCIERA EN INGLATERRA

El «Daily Herald» dice que ayer se observaron nuevas retiradas de oro del Banco de Inglaterra y en proporciones alarmantes pues se calcula el oro salido en 343.000 libras esterlinas lo que eleva a 1.100.000 libras esterlinas, el oro retirado estos últimos días, particularmente por parte de Holanda y Suiza.

Se cree que estas dos últimas naciones ante el temor de amenazas financieras se verán obligadas a retirar nuevos depósitos de oro y esto a juicio del diario, exigirá por parte del Tesoro inglés la adopción de nuevas medidas para sostener la libra con respecto al florin y al franco suizo.

### VIOLENTO HURACAN

Veracruz. — A consecuencia de un violento huracán desencadenado en el Golfo de México naufragaron veinte pequeñas embarcaciones surtes en este puerto. Hay inquietud por la suerte que pueden haber corrido las numerosas barcas pesqueras que se hallaban en alta mar.

### GOVERN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

### SERVEI METEOROLOGIC DE CATALUNYA

Estat del temps a Catalunya a les 8 hores

A la meitat costurera domina el núvol i boirós i en canvi per l'interior el zel està gairabé seré.

El vents per tot arreu son fluxos i variables, i les temperatures han pujat lleugerament cap a les normals del mes.

La mínima d'ahir, va ésser de 22 graus a Camarasa, San Adrà del Besós i Tostosa, i la mínima d'avui de zero graus a l'Estangento.

## ESPECTACULOS

### "Teatro Albéniz"

Hoy y mañana: «El rey de la porra», cómica; «La Cortesana», y «La fascinación del bárbaro», sonora.

### "Salón Granvía"

Hoy y mañana: «Ana Karenina»; «La Secretaria», y «El rapto de Homobano».



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

**DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

## Plantas y Flores

Confección de toda clase de RAMOS y CORONAS

Existencia de flores

Ramón Baró  
Canteras, 10

Mesa en la Rambla (Frente la Canastilla de Oro)

## Segona tanda d'Exercicis per a joves

a BANYOLES -- Girona  
Del 12 al 18 d'octubre

En la mateixa festa d'acabament de la primera tanda, teniem la gosadia d'anunciar ja aquesta segona. L'èxit rotund d'aquella, i sobretot, la persuació que foren nombrosíssims els joves que, per diverses causes, no pogueren pendre-hi part, ens asseguruen una segona tanda magnífica.

Aquesta tanda és també exclusivament per a joves, i s'orientarà de dret a la formació dels futurs elements de la projectada Federació de Joves Cristians de Catalunya.

Inscripcions: Cases rectorals, Organisme Diocesà de l'Obra dels E. P. (Seminari-Girona) i Secretariat de Joventut (Pujada de Sant Martí, 10. Girona).

Les inscripcions hauran de fer-se abans del dia 8 d'octubre. Pensió: 35 pessetes.

VISITE USTED LA

## Sastrería PUNTONET

y podrá vestir a su gusto y a precios razonables

-- ESPECIALIDAD EN --  
TRAJES DE SOCIEDAD

REPUBLICA, 5, PRAL.  
Gerona

Recibidas las novedades para Otoño e Invierno

UNA BUENA COMIDA y económica, la encontrará en

## Casa JUAN

local nuevamente reformado

Especialidad en PAELLA a la VALENCIANA

Rbla. de Santa Mónica, 21 y 23 BARCELONA

Recomanem les cases que anuncien en "DIARIO DE GERONA"

Las enfermedades del

## Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

Funiculars Carrils Aeris Cremalleres a grans pendents

Perqué no gaudiu d'aquestes emocions? Tothom sap que

## L'AIGUA DEL CARME

de TARRAGONA prevé infaliblement ensurts, vertigs, esvaïments, mal d'altures

Preneu-la, i gaudiu sense por dels esplais que la moda imposa

No sabeu que...?

barrejant-la amb aigua, i rentant-vos la cara amb ella, purifica els porus del cutis i priva que surtin grans, anguets, barbs, etc.?

### UN INDICE DE LOS PRECEPTOS ESENCIALES DE LAS NUEVAS CONSTITUCIONES DE EUROPA

(Conclusión)  
Sería imposible avanzar más allá en la copia de preceptos constitucionales, que marcan las nuevas sendas para las sociedades europeas. Creemos innecesario decir que todas las Constituciones contienen los preceptos que defienden los derechos individuales, la instrucción, la Sanidad, etc. Es curioso observar que los preceptos relativos a la «protección del matrimonio» — en España el concepto usado generalmente es el de «defensa de la familia» — y el de la protección al trabajo, figuran en casi todas las Constituciones. La enseñanza elemental obligatoria también es norma general, así como los principios relativos a Relaciones Exteriores, Ejército, Administración, que tienen un interés secundario en este trabajo. Queda fuera de él, asimismo, el régimen especial de Rusia, que nada tiene de común con el resto de Europa, y en el que figuran hasta once órganos de poder independientes, que son el Congreso de los Soviets de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, el Comité central ejecutivo con dos Cámaras, el «Presidium», el Consejo de comisarios del pueblo y cinco entidades más. Sobradamente sabido es que en la Constitución rusa no se reconocen los

derechos de reunión, inviolabilidad de la persona, domicilio y correspondencia, libertad de conciencia, libertad de Prensa, etc., etc.

En suma: cada hora tiene su anhelo, y la de hoy es crear una Constitución que sea substancial con la naturaleza y el pensamiento moderno de este país, consagrado de la inquietud mundial. Tal vez estas líneas sirvan para despertar en algunos lectores el afán de iniciarse en el sentido del Derecho constitucional. Cuando me nos serán el grano de arena que se aporta a esta labor, apenas iniciada, en la que cada hombre, cada voto, es una brizna del pensamiento nacional que va a crear su Estatuto.

## Dr. J. MORET ROURA

Especialista en malalties de l'aparell digestiu i del recte

Consulta de 3 a 6

Abeuradors, 5, pral. - GIRONA

— Lecciones de TAQUIGRAFIA Y MECANOGRRAFIA según los mejores Sistemas para alcanzar la máxima rapidez. Plaza de S. Francisco, núm. 4. 2.º 1.º

## JAIME VERAY PALLIMONJO

### ODONTÓLOGO

Ofrece su nueva Clínica Dental montada con aparatos últimos modelos de la casa «Electro Dental» de Filadelfia  
RAMBLA DE LA LIBERTAD 29, PRAL

M. Morlius Aulet

F. Campillo de Almenara

Participan haber establecido su consultorio de Medicina Interna y especialidad en el tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento GIL ACEBEDO en Girona

Calle Cort-Real, núm. 4, Principal

Consulta: Sábados de 11 a 1

## Policonsultori Mèdic - Quirúrgic

DE ELISSEU JUBERT  
Malalties de les criatures. — Malalties del cor i pulmons

JOAQUIM JUBERT  
Malalties de la pell. — Malalties de les cames. — Cirurgia ortopèdica (dels ossos) — Cirurgia infantil.

JOAN JUBERT  
Malalties de l'aparell digestiu (païdor, budells, etc.) i de la nutrició.

Pl. de la República (del VI), 7, prals. - Telèfon 205

## VICHY CATALAN

Caldas de Malavella

TEMPORADA DE 15 DE MAYO A 30 DE OCTUBRE  
Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, líticas, cloruradas, sódicas. — Enfermedades del aparato digestivo. — Hígado — Artrismo en sus múltiples manifestaciones — Diabetes — Glucosuria. — Consolidación de fracturas  
Establecimiento de primer orden, rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y cafés espaciosos. Salones espléndidos y elegantes para fiestas y atracciones. Capilla muy hermosa. Alumbrado eléctrico. Campos para tenis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.  
Administración. — Rambla de las Flores, 18. — Barcelona.

### ECOS DEL DIA

(Continuación de la pág. 2).

#### El ministro de Instrucción Pública

El ministro de Instrucción en conversación con los periodistas, dijo que había enviado a la «Gareta» una relación de las 478 escuelas unitarias y de las 98 secciones graduadas que faltan por crear este año, en cumplimiento del plan de abril.

#### La gran Cruz de Isabel la Católica

El Gobierno ha acordado suprimir, para la gran cruz de Isabel la Católica, única gran cruz mantenida por la República, la condición de «Excepcionalísimo Señor», por considerar que la de «Señor Don» debe considerarse, dentro del régimen democrático, como la más elevada.

#### Situación creada a la Banca por las pignaciones de papel

Dice el corresponsal en Madrid de «Diario de Barcelona»:

«Como en Bolsa no es posible operar, por haber desaparecido casi enteramente la demanda, cuantos tenedores de papel precisan dinero, en las presentes circunstancias, con urgencia, vense forzados a apelar al sistema de la pignación, habiendo ocasionado la repetición de los casos la consecuencia de engrosar de una manera considerable con la prenda papel, las carteras de todos los Bancos, privándoles hecho semejante de disponibilidad para servir otras atenciones. Aunque el descuento ascienda, el estado de cosas no podrá remediarse, y así continuará interin el mercado de valores públicos no recobre la habitual elasticidad.

#### Las obras de la Cárcel de Barcelona

Según noticias las obras de reparación de la cárcel van a comenzar muy en breve y serán realizadas por soldados del cuerpo de ingenieros ya que por parte de los sindicatos se impide a los obreros que realicen las expresadas obras.

#### El General Sanjurjo será llamado a declarar

El defensor de los generales de la dictadura señor Gil Robles ha solicitado de la comisión de Responsabilidades la prestación de declaración por parte del general Sanjurjo y del señor González Campos,

governador de Zaragoza es la fecha del golpe de Estado.

También ha pedido se tome declaración a don Carlos Blanco que era director general de Seguridad para que declare acerca de algunos puntos que estima de mucho interés.

#### «No existe religión del estado»

En la reunión de ayer de la comisión de Constitución, se ha acordado que el artículo III del título preliminar que dice que no existe religión del Estado, pase a ser el artículo 24 del título tercero.

#### Reunión de los jefes de minoría

Al salir de la reunión el señor Alcalá Zamora dijo que se habían tomado acuerdos de importancia y útiles, que permitían asegurar que para el 22 de noviembre estaría aprobada la Constitución.

Después el Sr. Besteiro dio cuenta de lo acordado, manifestando que se había resuelto que la enmienda de los progresistas se discutiera al llegar el artículo 11, como enmienda de conjunto. Hará un discurso el presidente y podrán intervenir los representantes de las minorías, pero con la limitación de que su intervención no dure más que un cuarto de hora.

La votación de la enmienda se hará en el artículo 11.

Para ganar tiempo se han fijado en principio los plazos siguientes en la discusión de los títulos:

El título preliminar y el I han de estar acabados el 27 de septiembre; los títulos II y III, el 11 de octubre; el IV, que se refiere a poderes del Estado, el 25 de octubre; los que hacen referencia a justicia, el 1.º de noviembre, y los que se relacionan con la Hacienda, el 15 de ese mismo mes; los que pertenezcan a garantías constitucionales y disposiciones transitorias, el día 22 de noviembre.

### Bernardo Elcarte

MEDICO MILITAR

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oído.  
Ha trasladado su consultorio a la Carretera de Santa Eugenia, número 1, 1.º, 1.º, (esquina a la Plaza del Marqués de Camps).

## DICCIONARI ENCICLOPEDI

### DE LA LENGUA CATALANA

#### AMB LA CORRESPONDÈNCIA CASTELLANA

Nova edició, redactada segons les normes de l'Institut d'Estudis Catalans, la qual conté tots els vocables, modismes i aforismes, mots tècnics de ciències, arts i indústries, biografies de personatges cèlebres, antics i moderns, nom i descripció de poblacions, rius i muntanyes de les comarques on es parla el català en qualsevol de les seves variants.

L'obra anirà profusament il·lustrada amb mapes en colors, làmines en negre i en color i gran nombre de gravats intercalats en el text.

ES PUBLICA PER FASCICLES

De venda a totes les llibrerries

SALVAT EDITORS, S. A.

Mallorca, 41-49

BARCELONA

### EL TEMPS

Observatori del Institut de Girona

Observacions fetes durant les últimes 24 hores.	
Temperatura màxima	19'4
Id. mínima	9'8
Aigua evaporada	1'6
Recorregut del vent en quilòmetres	40
Pluja	
Observacions fetes a las 8 del matí d'avui:	
Niebla	
Pressió atmosfèrica	768'5
Temperatura	18'2
Humitat relativa	79
Vent	E-1
Clase de núvols	St.Cu
Quantitat	6

### O C A S I O N

En CASSA DE LA SELVA se vende casa espaciosa con extenso patio a PRECIO EXCEPCIONAL. Situada en sitio mejor de la población, Marina 17, frente paseo Vilaret. Razón: Luis Estafiol-Arbucias.

### CALLOS?

Usando sólo tres días el patinado

Ungüento Mágico desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1'60 pesetas

Por correo, 2 pesetas

FARMACIA PUERTO PL. San Ildefonso, 5.—Madrid

DEBILIDAD AGOTAMIENTO

# ANEMIA

VINO y JARABE  
Deschiens  
a la Hemoglobina  
Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS

### Compañía Trasatlántica Española

VAPORES que prestarán servicio en el próximo mes  
LINEA DEL CANTABRICO A CUBA-MEJICO

El vapor «Alfonso XIII» saldrá de Bilbao, el 24, de Santander el 24, de Gijón, el 25 y de Coruña el 26, para Habana y Veracruz, escalando Nueva York al regreso.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA

El vapor «Infanta Isabe de Borbón», saldrá de Barcelona el 5, de Almería el 6, de Málaga el 8 y de Cádiz el 8 para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO VENEZUELA Y COLOMBIA

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona, el 28, de Tarragona el 26, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29 de Cádiz el 29 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

LINEA DEL MEDITERRANEO A CUBA-NEW-YORK

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 23, de Valencia el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27 de junio para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

LINEA DE FILIPINAS

El vapor «C. LOPEZ LOPEZ», saldrá de Bilbao el 26, de mayo de Liverpool el 2 de junio, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona al 15, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona, el 15, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20 para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia, y Santa Isabel (Fernando Poo).

Además de los indicados servicios la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo y New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado como lo ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.